

PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

CONVOCATÒRIA: JUNY 2016

CONVOCATORIA: JUNIO 2016

Assignatura: GREC II

Asignatura: GRIEGO II

BAREM DE L'EXAMEN: 6 punts, com a màxim, per a la traducció; 1 punt per a les dues preguntes de morfosintaxi; 1 punt per a la qüestió d'etimologia (dos ètims grecs del text elegit, dels quals cal respondre amb dos derivats, com a mínim, de cadascun d'aquests); 2 punts per a la pregunta de cultura.

BAREMO DEL EXAMEN: 6 puntos como máximo para la traducción; 1 punto para las dos preguntas de morfosintaxis; 1 punto para la cuestión de etimología (dos étimos griegos del texto elegido, de los que habrá que responder con dos derivados, como mínimo, de cada uno de ellos); 2 puntos para la pregunta de cultura.

OPCIÓ A / OPCIÓN A

Els avantpassats actuaven per respecte a les lleis abans que per por als enemics. / Los antepasados actuaban por respeto a las leyes antes que por miedo a los enemigos.

ὕπερ δὲ τῆς ἀρετῆς οὐ φιλοψυχήσαντες, καὶ μᾶλλον τοὺς παρ' αὐτοῖς νόμους αἰσχυρόμενοι ἢ τὸν πρὸς τοὺς πολεμίους κίνδυνον φοβούμενοι, ἔστησαν μὲν τρόπαιον ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος (Lísias, Epitafi 25 / Lisias, Epitafio 25).

Nota / Nota: Observeu la correlació μᾶλλον ... ἢ. / Observad la correlación μᾶλλον ... ἢ.

1. Traducció / Traducción.

2. Morfosintaxi / Morfosintaxis: - Analitza morfològicament les formes φοβούμενοι i ἔστησαν. / Analiza morfológicamente las formas φοβούμενοι y ἔστησαν.

- Indica la funció sintàctica dels participis del text. / Indica la función sintáctica de los participios del texto.

3. Etimologia: Indica dos derivats moderns de cadascun dels ètims πολεμίους i φοβούμενοι. / Etimología: Indica dos derivados modernos de cada uno de los étimos πολεμίους y φοβούμενοι.

4. Cultura: L'oratória. / Cultura: La oratoria.

OPCIÓ B / OPCIÓN B

Els atenesos, en una situació complicada i desproveïts, estan desconcertats. / Los atenienses, en una situación complicada y desprovistos, están desconcertados.

οἱ δ' Ἀθηναῖοι πολιορκούμενοι κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν ἠπόρουν τί χρῆ ποιεῖν, οὔτε νεῶν οὔτε συμμάχων αὐτοῖς ὄντων οὔτε σίτου· ἐνόμιζον δὲ οὐδεμίαν εἶναι σωτηρίαν (Xenofont, *Hel·lèniques* 2.2.10 / Jenofonte, *Helénicas* 2.2.10).

Nota / Nota: ἠπόρουν: d'ἀπορέω, regeix una interrogativa indirecta. / ἠπόρουν: d'ἀπορέω, rige una interrogativa indirecta.

1. Traducció / Traducción.

2. Morfosintaxi / Morfosintaxis: - Analitza morfològicament les formes πολιορκούμενοι i ἠπόρουν / Analiza morfológicamente las formas πολιορκούμενοι y ἠπόρουν.

- Analitza sintàcticament οὔτε νεῶν οὔτε συμμάχων αὐτοῖς ὄντων οὔτε σίτου. / Analiza sintácticamente οὔτε νεῶν οὔτε συμμάχων αὐτοῖς ὄντων οὔτε σίτου.

3. Etimologia: Indica dos derivats moderns de cadascun dels ètims γῆν i αὐτοῖς. / Etimología: Indica dos derivados modernos de cada uno de los étimos γῆν y αὐτοῖς.

4. Cultura: Espais i monuments de l'Atenes clàssica. / Cultura: Espacios y monumentos de la Atenas clásica.